

Добро пожаловать!

Завтра в столице нашей Родины — Москве открывается выставка украинского искусства и украинской литературы. Украина за годы советской власти превратилась в цветущую республику с могучей индустрией, с высоким развитием сельским хозяйством, с прекрасной культурой украинского народа, с прогрессивной литературой и наукой. Осененная немеренными звездами кремлевскими звездами, Советская Украина идет под руководством партии Ленина — Сталина к новым победам в деле строительства коммунизма. Духовная красота и богатство души украинского народа выражены в искусстве и литературе Советской Украины.

С давних пор украинский народ связан нерушимыми узами дружбы с великим русским народом. Передовые деятели культуры Украины всегда были в тесной связи и дружбе с величайшими революционерами России. История известна нестыкующая любви Тараса Шевченко к русской литературе и культуре; история, насыщенная дружественными словами Ивана Франко и Леси Украинки, обращенными к русскому народу. Произведения Тараса Шевченко, Леси Украинки, Ивана Франко, Михаила Коцюбинского, Панаса Мирного и других выдающихся деятелей украинской литературы были всегда чтимы и уважаемы русским читателем.

За годы советской власти под мудрым руководством товарища Сталина дружба русского и украинского народа в тысячи раз окрепла, стала монолитной и нерушимой. Сыны России и Украины бок о бок сражались и в годы гражданской войны и в годы Великой Отечественной войны с врагами советского народа.

Русские и украинские люди заняты единым творческим трудом. Они помогают друг другу, обмениваются опытом, они делают одно общее великое дело — строят коммунизм. И так довелось, что, верные давним традициям братской дружбы, русские и украинские писатели за годы советской власти создали произведения, обогатившие обе литературы. Весь советский народ знает имена замечательных украинских поэтов, писателей и драматургов — Павла Тичину, Александра Корнейчука, Михаила Бажана, Андрея Малышко, Олеся Гончара, Владимира Сосюру, Максима Рильского и многих других, знает их книги, стихи и пьесы, десятки раз переведенные не только на русский язык, но и на другие языки народов Советского Союза и многие языки мира.

Все больше обращаются украинские писатели в теме сегодняшнего дня. Все больше и глубже украинская литература изображает новые явления, взаимоотношения и благородные характер людей — строителей коммунизма.

Рост украинской советской литературы наглядно виден в том, что за выдающиеся произведения литературы только 1950 года Сталинские премии получили пять писателей: А. Малышко, А. Корнейчук, М. Стельмах, П. Воронко, В. Собко. Мужает и крепнет украинская поэзия, по праву считаясь одной из лучших во всем мире. Мужает и крепнет отряд украинских прозаиков, в рядах которых идут такие писатели, как О. Гончар, Ю. Иловайский, М. Стельмах, П. Рыбак, другие.

Больших успехов добились украинские советские драматурги. Подлинная поэтическая, глубокий народный юмор свойственные пьесам Александра Корнейчука, Ивана Кочерги, Любомира Дмитрико.

Растут и крепнут силы украинских театров. Значительные творческие достижения Киевского академического театра оперы и балета им. Шевченко, Киевского драматического театра им. Франко, Харьковского — им. Шевченко, Львовского — им. Заньковецкой.

Украинские художники горя от гола шире выходят со своими произведениями на трибуну Всесоюзной художественной выставки в Москве.

Все громче звучит задушевная украинская музыка.

Цветет искусство мастеров народного творчества Украины. Непостижимые источники талантов украинской литературы. З последние годы отряд украинских писателей пополнился новыми именами, многие из которых представляли Украину на всесоюзных совещаниях молодых писателей. Здесь и поэты Платон Воронко, Александр Пидсуха, и Дмитрий Белоус, и Ярослав Широта, и Любовь Забашта, и Владимир Ладыженко и много других. Здесь и прозаики Иван Рябоключа, Владимир Попов, Степан Чернобыльцев, воспевающие в своих книгах трудовые подвиги строителей коммунизма на полях в заводских цехах, в шахтах и на новостройках Украины.

Только за два с половиной года в издательстве «Радянський письменник» издано 65 первых книг молодых писателей. Советская литература Украины растет и крепнет. Украинские писатели наряду с их товарищами, пишущими на русском и на других языках великого союзничества социалистических наций, стоят первом почетном ряду активных общественных деятелей, борцов за мир.

Декада украинского искусства и литературы имеет огромное значение, как некоторый итог большой творческой работы отряда украинских литераторов в деле выполнения исторических решений ЦК ВКП(б) по идеологическим вопросам. В эти декады москвичи познакомятся с лучшими образами искусства и литературы Украины. В управлении Союза писателей под руководством будут обсуждены новые произведения украинских писателей, будут даны дружеские советы писателей-москвичам своим соотечественникам по перу.

Украинская литература находится сейчас на подъеме. Рост ее очущается и в количестве изданий. На русский язык переводятся десятки книг украинских писателей. Только один Гослитиздат выпускает произведения классиков и современных украинских писателей общим тиражом больше чем в полмиллиона экземпляров. Новые произведения украинских писателей выпускаются издательствами «Советский писатель» и «Молодая гвардия», печатаются журналы Союза писателей. Интерес к украинской литературе огромен. Тем выше и тем почетнее задачи, стоящие перед украинскими писателями.

Все советские люди участвуют сейчас в гигантских стройках коммунизма. Осуществление этих строек является результатом усилий всего советского народа. Создание произведенений о стройках коммунизма — почетная и благородная задача всех советских писателей, в том числе и писателей Украины. Показать поистине огромные масштабы строительства, широкий размах творческого труда героя нашего времени — советского человека, новатора, борца за новое, его беззаветную преданность делу партии Ленина — Сталина, — эта задача стоит перед всей литературой.

Отряд украинских писателей является одним из крупнейших в армии советских литераторов. Весь советский народ ждет от украинских писателей новых замечательных высоких художественных произведений.

Сердечно встречают украинских писателей, украинских артистов, композиторов и художников, мы говорим им:

— Здравствуйте, дорогие наши братья, наши верные товарищи и друзья! Желаем вам новых творческих успехов в вашем благородном труде.

Анатолий СОФРОНОВ

Приезд украинских писателей в Москву

В Москву для участия в декаде украинского искусства и литературы приехали писатели братской Украины. В числе приглашенных: А. Корнейчук, В. Васильевская, М. Бажан, П. Тичина, М. Рильский, О. Гончар, А. Малышко, В. Сосюра, Ю. Яновский, О. Вишня, П. Воронко, Л. Дмитрико, В. Собко, И. Рыбак, Ю. Смоляк и многие другие.

Через пароходы Киевского вокзала украинские гости встречали члены секретариата, президиума и правления Союза советских писателей во главе с генеральным секретарем СССР А. Фадеевым, московские писатели, руководители центральных издательств, представители печати.

На вокзале состоялся митинг.

Гостей приветствовал В. Кожевников.

С ответным словом от имени писателей Украины выступил А. Малышко.

Завтра вечером украинские писатели встретятся в Колонном Доме союзов с москвичами.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 70 (2788)

Четверг, 14 июня 1951 г.

Цена 40 коп.

Корея сражается за мир

ПАК ДЕН АЙ

Образен и сочен корейский язык, но не найти в нем достаточно ярких слов, чтобы передать воодушевление и чувство глубокого волеяния, которые я испытываю сегодня.

Только что я возвратилась из Свердловского зала московского Кремля, где ступала нога американских «цивилизованных дикарей», наблюдала страшные картины, перед которыми блеяли даже здания гитлеровских эсэсовцев.

Недавно комиссия Международной демократической федерации женщин посетила Корею. Сколько ужасных рассказов о вандализме захватчиков услышали члены этой комиссии из уст обездоленных, искалеченных, осиротевших людей, сколько слез и горя увидели они! Когда в одном из освобожденных городов отрывали братские могилы, где покоятся останки корейцев, замученных американцами, все женщины — члены комиссии — плакали. Четырнадцатилетняя корейская девочка смогла оживить своего отца, салютами изуродованного зажигалки гестаповцами, только по паспорту, найденному в кармане.

Эта премия носит имя первого защитника мира и безопасности народов, лучшего друга Кореи — Иосифа Сталина, имя, прозванное каждым корейцем с глубочайшей любовью, неистощимой верой и надеждой. И корейские патриоты хорошо понимают, что присуждением этой премии представительнице Кореи огромная часть оказана не только мне лично, а всему нашему народу, ведущему священную войну против империалистических агрессоров.

С поразительной быстротой, несмотря на суровую и напряженную военную обстановку, весть о присуждении международной Сталинской премии мира облетела буквально всю мою страну от края до края. Последуя, в городах и селах, собирались люди, чтобы вновь и вновь подтвердить свою непреклонную решимость разгромить империалистов. Эти народные митинги вызывали в сердцах женщин — членов комиссии — плакали. Четырнадцатилетняя корейская девочка смогла оживить своего отца, салютами изуродованного зажигалки гестаповцами, только по паспорту, найденному в кармане.

Особенно жестоким истязаниям подвергались корейцы, активно участвующие в освободительном движении, и их близкие. Делегаты конференции женщин стран Азии, происходившей в позапрошлом году в Пекине, вероятно, помнят представительницу Кореи Чак Сан Бу. Эта женщина-активистка была простой крестьянкой. Интервенты узнали о том, что она — участница пекинской конференции, и это оказалось достаточным, чтобы беременную женщину подвергли антипартийным пыткам. Как это точно установлено, оккупанты избили ее до полусмерти, отрезали ей уши, нос, груди, распороли живот... «Народная армия придет и отомстит!» — таковы были последние слова этой мученицы-патриотки.

Трудно представить, как много гнева и ненависти к американским агрессорам и их подручным — английскам, турецким, французским, голландским и иным головорезам накопилось в группе истрахавшегося корейского народа! Когда веют пленных американцев, их приходится охранять крутыми силами, чтобы население не разорвало злодеев в клочья.

Стойкость и мужество корейского народа, поддерживаемого китайскими добровольцами, вызывают в Вашингтоне бешеную язву. Интервенты бросают на чашу весов еще новые дивизии американских убийц и новые батальоны наемников, новые эскадрильи бомбардировщиков и мощные военные корабли.

По чисто не может сломить волю народа, отстаивающего свою землю от врага. В огне ожесточенных боев папа Народной армии проине суворую закалку и сделала сильнее, чем была прежде. Героизм стал для наших людей правилом поведения. У нас есть сын Матросова, свои молодогвардейцы, сини Зон. В дневнике отважной партизанки Те Он Хи, которой подсмертно присвоено звание Героя Корейской народно-демократической республики, имеется такая запись: «Я уже много раз участвовала в боях. Я буду еще мужественно бороться против врага. Так же, как Зоя Космодемьянская, я не поклоняюсь жизни в борьбе за славу Родины».

Не только взрослые, но и подростки участвуют во всенародном отпоре интервентов. С риском для жизни они помогают партизанам, работают на полях. Американские самолеты расстреливают работающих на полях, охотятся за летьми. Не раз давно я беседовала с маленькими, измученными, не разбитыми синими крестьянками, почками работающими, не разбрасывая синицы в поле, подсыпывая корма птицам, пришедшему из вражеского тыла, юным корейцам, помогающим взрослым бороться и уничтожать врага...

И я уже сейчас вижу, как улыбка призывательности, благодарности, радости и искренней любви к великому Сталину заражает усталые, но полные решимости лица моих дорогих соотечественников.

Ленежную премию я передала министерству пропаганды Корейской народно-демократической республики — и отвезу эту медаль в родину Корею. Я покажу драгоценную медаль волнистому, принадлежащему наше наиму нарому — корейскому ронину, женщине-работнице, сутками не выходящей из цеха, пожилой крестьянке, почками работающей, не разбрасывая синицы в поле, подсыпывая корма птицам, пришедшему из вражеского тыла, юным корейцам, помогающим взрослым бороться и уничтожать врага...

Мы ложимся, замираем, пока не минует опасность, а затем продолжаем работать...

Надо было слышать, какое презрение к врагу звучало в голосе маленьких корейцев, чтобы понять, насколько неистребимы они.

Мы верим: светлый день окончательно обострения нашей родины недалек.

Люди в тылу работают, не знают усталости. Весенние полевые работы в этом году проведены образцово. Когда я уезжала из Кореи, сен был уже посметом окончен. Только трудовым героизмом можно объяснить тот факт, что условных войн, при острой нехватке рабочей и тяжелой силы поисевые работы были завершены на дешевые линии, чем обычно. Избегая налетов авиации, крестьяне работают теперь на полях почью. Лунная ночь стала в Корее обычным временем для сельскохозяйственных работ.

Так в ожесточенных кровопролитных боях, в песятном напряженном труде геройский корейский народ завоевывает победу над интервентами. В этой тяжелой борьбе мы опираемся на сознание всего прогрессивного человечества, на моральную поддержку великой Советской державы, на помощь народно-демократических стран. Нет такого корейца, который не знал бы приспособленных глубокайшего значения слов Генералиссимуса И. В. Сталина о том, что если Содиненные Штаты Америки и Англия окончательно отклонят мирные предложения Народного правительства Китая, то война в Корее может кончиться лишь поражением интервентов.

Если можно было бы окинуть взглядом североизданию Корею, перед нами представила бы страна, превращенная американскими гангстерами в сплошные руины.

Эта северная картина — суровый обвинительный акт против империалистических агрессоров. Но и испепеленная огнем, изрешеченная снарядами и пулями, Корея остается грозным и неприступным для врага броненосом. Горе уძеляет сильна народ, ненависть умножает его геройский дух. Точки и справедливые слова поэта Ким Сан О:

Гляди: молчаливые люди идут, в развалинах ищут — быть может, найдут

Останки родных или прежнее счастье.

Не слабы они. Им не нужно участь. Смотри с уважением в сухие глаза. В них гнев нарастает, как летом гроза.

Народ поклялся не складывать оружия до полной победы, и он выполнит эту клятву!

Кореи уверены в торжестве своего правого дела потому, что на их стороне все справедливость, на их стороне все миролюбие народов.

Сегодня в столице светлой страны социализма мне вручили медаль с изображением великого Сталина. Я отвезу эту медаль в родину Корею. Я покажу драгоценную медаль волнистому, принадлежащему наше наиму нарому — корейскому ронину, женщине-работнице, сутками не выходящей из цеха, пожилой крестьянке, почками работающей, не разбрасывая синицы в поле, подсыпывая корма птицам, пришедшему из вражеского тыла, юным корейцам, помогающим взрослым бороться и уничтожать врага...

И я уже сейчас вижу, как улыбка призывательности, благодарности, радости и искренней любви к великому Сталину заражает усталые, но полные решимости лица моих дорогих соотечественников.

Ленежную премию я передала министерству пропаганды Корейской народно-демократической республики — и отвезу эту медаль в родину Корею. Я покажу драгоценную медаль волнистому, принадлежащему наше наиму нарому — корейскому ронину, женщине-работнице, сутками не выходящей из цеха, пожилой крестьянке, почками работающей, не разбрасывая синицы в поле, подсыпывая корма птицам, пришедшему из вражеского тыла, юным корейцам, помогающим взрослым бороться и уничтожать врага...

Страница истории великого братства

Н. КРУТИКОВА

Плодотворное русско-украинское литературное единение, которое мы наблюдаем во всем его полноте и глубине, стало возможным лишь в результате Великой Октябрьской социалистической революции. Навсегда уничтожив национальный гнет и нервнонагрывающие наций, Октябрьская революция возвела к жизни в нашей стране новые, социалистические нации и обусловила их бурное развитие. Но, вместе с тем, единообразие русской и украинской литературы опирается на давние исторические традиции прогрессивных культур обоих народов.

Русский царизм в своей политике следил принципу: «разделы — власть». Украинские буржуазные националисты, со своей стороны, делали все возможное, чтобы разобщить русский и украинский народы, восстановить их друг против друга. Но несмотря на все усилия русского самодержавия, несмотря на провинциальную позитивистскую политику русского дворянства и буржуазии, несмотря на изменившуюся программу тактики украинской националистической буржуазии, дружба русского и украинского народов с честью выдержала все испытания.

Глубокая пропасть разделала официальную парскую Россию с ее идеологами и Россию народную с ее полноценной демократической культурой. Лучшие, передовые деятели отдавали себе в этом ясный отчет. Тарас Шевченко видел в лесоте Николаеве уже «не первого русского коронованного пажа», а в джекобианах — «первых русских благоестителей свободы» и благоговейно склоняя голову перед великим мужеством Рылеева и Пестеля, равняясь с первыми именами Герцена и Чернышевского. Иван Франко с большой полемической силой восставал против притеснения передовой русской общественности с русским самодержавием и бюрократией, уничтожившим украинский народ и его культуру.

Чернейшая страница истории русско-украинского единения является тесное братство в освободительной борьбе представителей русской и украинской революционно-демократической мысли.

Эту страницу открывает зачинатель и «духовный отец» русского революционно-демократического движения, предшественник революционных демократов 60-х годов — В. Г. Белинский. Украина, ее народ, ее история были близки его открыто му сердцу, его пламенному уму. В акте присоединения Украины к России он видел событие исторического значения, сыгравшее плодотворную и прогрессивную роль в дальнейших судьбах украинского народа. И сейчас поражает нас своей верностью оценка Белинского Богдана Хмельницкого как «величайшего из мужей Малороссии». Статья, рецензия Белинского как бы светится его любовью к украинскому народу, к его высокой поэтической душе, к его героической истории. Вспомним рецепцию на поэзию Киприана-Основычу и «Марусю». «Кроме Наума, Маруси, Василия и Пасти...» — писал Белинский, — в поэзии «Маруся» есть еще герой — и герой первый, который важнее и Наума, и Василия, и Пасти, и самой Маруси: это — Малороссия, с ее поэтической природой, с ее поэтической жизнью простого народа, с ее поэтическими обычаями. Этот герой и составляет всю заманчивость, всю поэтическую прелест поэзии».

Произведения украинских писателей, отражающие думы и чаяния украинского народа, находили в статях Белинского неизменный и горячий отклик. Он высоко оценил «Кобзаря» Шевченко. Но оправдывая «Кобзаря», Герцен, в своем тексте, не помнит, отчего же, если я из Нижегородской губернии, а другой из Харьковской, то между нами уже не может быть столько общего, как если бы мы из Псковской. Если сами малороссы не совсем доверяют нам, так этому виной такие исторические обстоятельства, в которых участвовала административная часть русского общества, а уж никак не народ».

И дальше, приветствуя появление «Кобзаря» Шевченко:

«Он — поэт совершенно народный...»

Шевченко... весь круг его духа и сочутствия находится в совершенном соответствии со смыслом и строем народной жизни.

Он вышел из народа, жил с народом,

и не только мыслю, но обстоятельствами жизни был с ним крепко и кровно связан».

Чернышевский, анализируя классовое содержание национального вопроса, увидел общность эксплуататоров различных национальностей, угнетающих пролетариат. И, обращаясь к труженикам Западной Украины, России и Польши, он призывал их осознать свою общую интересы в освободительной борьбе. Ссылаясь на «непоколебимый авторитет поэта трудящейся, угнетенной Украины» — Т. Шевченко, Чернышевский утверждал, что «малорусский пан и польский пан стоят на одной стороне, имеют один и те же интересы: малорусский поселенец и польский поселенец имеют совершенно одинаковую судьбу; если она одна дурия, прежде, она была для обоих одинаковой дурна; насколько становитесь или становитесь она лучше для одного из них, ровно на столько же и для другого...»

Малорусскому поселенцу на другой стороне имели одни и те же интересы: малорусский поселенец и польский поселенец имели совершенно одинаковую судьбу; если она одна дурия, прежде, она была для обоих одинаковой дурна; насколько становитесь или становитесь она лучше для одного из них, ровно на столько же и для другого...»

Малорусскому поселенцу на другой стороне имели одни и те же интересы: малорусский поселенец и польский поселенец имели совершенно одинаковую судьбу; если она одна дурия, прежде, она была для обоих одинаковой дурна; насколько становитесь или становитесь она лучше для одного из них, ровно на столько же и для другого...»

Одна из разновидностей украинских писателей, — галицкие «москофилы» в своей газете «Слово» искусственно раздували вражду украинцев к полякам, и в тоже время старались разъединять западных и восточных украинцев. Чернышевский в статье «Национальная бестактность»

и «Маруся»

и «Кобзаря»

и «Маруся»

и «Кобзаря»

Репортаж из Франции

3. БОРЬБА МИЛЛИОНОВ

Никогда еще во время предвыборной кампании не приходилось наблюдать большего смущения с одной стороны — в лагере реакции, и большего энтузиазма, самоотверженности и активности с другой стороны — в лагере демократии.

Миллионы французов в полной мере осознали историческое значение предстоящего в ближайшее воскресенье выборов. Наш народ прекрасно понимает, что поджигатели войны из Вашингтона будут подсчитывать не число депутатов, избранных в Национальное собрание в соответствии с поэмы художественным избирательным законом, а число голосов, поданных за мир. Ибо как поджигатели войны могут рассчитывать на осуществление своих замыслов, если те, кого они хотят использовать в качестве пушечного мяса, бесстрашно заявляют, что не будут воевать?

Если бы французы не подвергались в течение многих месяцев воздействию американской пропаганды, распространяющей самые лживые измышления и пытаясь убедить наш народ в том, что Советский Союз хочет напасть на Францию и поэтому мы должны вооружаться, если бы все французы знали правду, если бы не обстановка террора, которую создает перед выборами реакция, — то не подлежит никакому сомнению, что подавляющая часть населения в интересах сохранения мира голосовала бы за кандидата коммунистической партии.

Перед сторонниками мира стоит сейчас особенно важная задача — рассказать густой туман лжи и клеветы и довести истину до сознания миллионов простых людей, обманутых пропагандой поджигателей войны. Это не легкая задача, когда вся «американская партия» — от приватных социалистов до деговцев — клевещет и изрыгает проклятия по адресу коммунистической партии Франции, когда весь государственный аппарат находится в услугах у поджигателей войны.

Но на стороне защитников мира — листина и сотни тысяч пламенных борцов в городах и деревнях, борцов за мир, которые прилагают все усилия к тому, чтобы восторжествовало дело мира. Ум, мужество, инициатива — вот отличительные свойства этих людей.

После того, как полиция совершила налет на здание Объединения профсоюзов Парижского района, тысячи забастовок протеста, охвативших всю Францию, заставили правительство освободить Эжена Франса и других борцов за мир.

Страшно было видеть, как на следующий день рабочие шли со знаменем вдоль бульвара до Тампли, возвращаясь в здание, откуда уже убралась полиция. Они кричали: «Долой префекта!».

Тот факт, что молотки статс-секретаря министерства внутренних дел Тома и префекта парижской полиции Бейар кромкают пожары и срывают со стен плакаты сторонников мира, возмущает всех подлинных республиканцев. Многие из них именно поэтому пришли к решению голосовать за коммунистическую партию, которой пытаются зажать рот откровенно гитлеровскими методами.

Полиция ведет войну не только с патриотами, но и теми, кто их расклевывает. Были случаи, когда полицейские отводили их в участок в наручниках, точно уголовных преступников, и там избивали. Однако разгневанное население всякий раз побывало освобождением патриотов.

Вообще результаты этих беспчинств оказываются прямо противоположными тем, которых ожидали их инициаторы: на месте сорванного плаката появляется десятка



СЛУГИ РЕАКЦИИ ЗА РАБОТЫ...

Рис. И. Дору из румынской газеты «Скынтея»

ток других; на место арестованного расклевателя тотчас же становятся десятки новых добровольцев, энергично привлекающихся за работу.

Когда в Сен-Клу арестовали одного расклевателя плакатов, то 40 его товарищей, работающих вместе с ним на заводе «СИНА», тут же пошли и расклеили плакаты по всему кварталу, а еще 20 человек отправились на велосипедах в другие районы, чтобы развесить плакаты и там. В Сен-Клу полиция даже открыла стрельбу по расклевателям плакатов, как в том случае, когда был убит Андре Улье.

Все эти полицейские репрессии только еще больше вдохновляют храбрых борцов за мир. В десятом округе Парижа одногруппники арестовались и посыпали в участок. Но уже через два часа полицейские вынуждены были выпустить арестованного. Он потребовал свою банду с клем, ножами и плакатами, вышел на улицу и как раз перед зданием полиции увидел лозунг: «Голосуйте за де Голля!». Тогда он, охранимый прохожими, под самым носом у полицейских наклеил сверху и сбоку этого лозунга свои плакаты.

По всей Франции демократы проводят избирательную кампанию от дома к дому под лозунгом борьбы за мир. Читатели «Юмани» передают свою газету соседям. Иные приглашают к себе на квартиру жителей своего дома, своей улицы, чтобы поговорить о предстоящих выборах, организуют коллективное слушание радиопередач в защиту мира.

Один беспартийный рабочий приспал мне текст плаката, который он сам составил и вывесил на улице. Этот плакат — ответ на лживые измышления реакционной пропаганды. «У меня не было клем, — пишет рабочий, — я взял мухи пригорюни соли, чтобы эти продажные гвардейцы не смогли сорвать плакат...». Вот текст, написанный неуклюжим почерком, с орфографическими ошибками:

«Граждане! Граждане! Внимание! Эти люди, которые так много сулят нам, — обманщики и лицемеры. Они у власти. И что же они дали нам? Ничего, кроме нищеты хаоса. Если вы подадите им, они после 17 июня приведут нас к фашизму, гражданской войне и мировой войне. Раз навсегда решитесь, потому что это выборы — за демократию или фашизм, за мир или войну.

Голосуйте за список коммунистической партии!

Старый парижский рабочий, республиканец Людоль.

Ла здравствует мир! Долой войну!

Мужайтесь! Они все-таки попадутся!

Конечно, в конце концов они попадутся! И это будет достичь благоговия усилиям миллионов таких патриотов, как Людоль!

Голосуйте за список коммунистической партии!

Старый парижский рабочий, республиканец Людоль.

Ла здравствует мир! Долой войну!

Мужайтесь! Они все-таки попадутся!

Конечно, в конце концов они попадутся!

И это будет достичь благоговия усилиям миллионов таких патриотов, как Людоль!

ПАРИЖ, 13 июня. (По телеграфу).

Франц ФЮМАН

Военный ландшафт в Западной Германии

Франц Фюман — молодой немецкий поэт. Первые его произведения были напечатаны в прошлом году в журнале «Ауфбау». В них поэт воспел борьбу германского народа за мир, за демократическое восстание своей родины.

Новое стихотворение Франца Фюмана «Военный ландшафт в Западной Германии» опубликовано в прессе немецкой газете «Зонта».

В размытую линиями землю, как в воск, на пашне вблизи небольшого селенья вошел отпечаток тяжелых колес. Здесь яшки вчера проводили ученье.

Стога и скирды штурмовали батальон, шли пушки, грозя орудийной молчью, и вот потопали пищени и лен, и танки броней искалечили рощу.

Но сельский мальчишка, смешливый бутуз, пришел в эту рощницу шагом проворным. Он чинит, он лечит израненный куст-битон обвязал, укрепил его дерном.

А где-то свистел обездоленный дроzd и кровью казались багровые маки, о том, что, увидев его, генерал заметил вчера: «Подрастают резервы!»

Кустарники воду мальчишка привес в спарадном стакане, как в медной кастрюле. И ласково черные короны безрез ему обгорелой листовой кивнули.

Окончив работу, мальчишка играл. И он не подумал ни разу, наверно, что, увидев его, генерал Перевод с немецкого Лев ГИНЗБУРГ

Перевод с корейского Павел АНТОНОВСКИЙ

В Корее они тотчас попадут в самое пекло — пушечное вино, солдаты американцы бросают на наиболее опасные участки фронта...

Справа: огромное кладбище в Пусане, где похоронено почти пять тысяч солдат захватнической армии. И как ироническая благодарность канадцам, англичанам, голландцам и прочим, склонившим головы на американской войне в Корее, — над кладбищем развенчиваются флаги не только США, но и стран, поставлявших японцев наемников.

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое пекло — пушечное вино, солдаты американцы бросают на наиболее опасные участки фронта...

Справа: огромное кладбище в Пусане, где похоронено почти пять тысяч солдат захватнической армии. И как ироническая благодарность канадцам, англичанам, голландцам и прочим, склонившим головы на американской войне в Корее, — над кладбищем развенчиваются флаги не только США, но и стран, поставлявших японцев наемников.

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое пекло — пушечное вино, солдаты американцы бросают на

наиболее опасные участки фронта...

Справа: огромное кладбище в Пусане, где похоронено почти пять тысяч солдат захватнической армии. И как ироническая благодарность канадцам, англичанам, голландцам и прочим, склонившим головы на американской войне в Корее, — над кладбищем развенчиваются флаги не только США, но и стран, поставлявших японцев наемников.

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губернатор Канады Александр провинциональный смотр 25-й канадской пехотной бригады, отправляемой в Корею. Недолго теперь осталось марши-

ровать бравым канадцам, в Корее они тотчас попадут в самое

текущее пекло...

Слева: парад в Форт-Льюисе — генерал-губ